

ALBUQUERQUE PUBLISHING COMPANY

7777 Jefferson St. NE, Albuquerque, NM 87109

Account Number
1010591

Ad Order Number
0001513236

Ad Proof/Order Confirmation

N M DEPT OF ENVIRONMENT
HAZARD/RADIOACTIVE WASTE-CATHY
2905 RODEO PARK DR E BLDG 1
SANTA FE, NM 875056303 USA

Ordered By Vanessa Baros

Customer Phone 5054282510

Joint Ad #

Customer Email

PO Number 66700-0000035922

Ad Cost \$745.56

Sales Rep sramirez

Tax Amount \$58.71

Order Taker sramirez

Total Amount \$804.27

Payment Method Credit Card

Amount Due \$804.27

Payment Amount \$0.00

Affidavits 0

Pick Up #

Product Albuquerque Journal

Placement 0Legal Notices

Ad Number 0001513236-01

Classification 0Government

Ad Type 0 Legals Multi Col

Sort Text PUBLICNOTICENO2104NEWMEXICO
ENVIRONMENTDEPARTMENTHAZAR
DOUSWASTEBUREAUSANTAFENEW
MEXICOAPRIL22021NOTICEOFPUBLI
CCOMMENTPERIODANDOPPOR

Ad Size 4 X 13.25"

Color

Run Date

04/02/2021

04/02/2021

04/02/2021

WYSIWYG Content



PUBLIC NOTICE NO. 21-04

NEW MEXICO ENVIRONMENT DEPARTMENT
HAZARDOUS WASTE BUREAU
SANTA FE, NEW MEXICO
April 2, 2021

**NOTICE OF PUBLIC COMMENT PERIOD AND OPPORTUNITY TO REQUEST A PUBLIC HEARING ON DETERMINATION
OF CORRECTIVE ACTION COMPLETE WITHOUT CONTROLS
AT FIVE SOLID WASTE MANAGEMENT UNITS AT
WHITE SANDS MISSILE RANGE, NEW MEXICO, EPA ID NO. NM2750211235**

Under the authority of the New Mexico Hazardous Waste Act (Section 74-4-1 et seq., New Mexico Statutes Annotated (NMSA) 1978, as amended, 1992) and the New Mexico Hazardous Waste Management Regulations (20.4.1 [New Mexico Administrative Code] NMAC), the New Mexico Environment Department (NMED) intends to approve, pending public input into this decision, a Class 3 permit modification request (PMR) received from the U.S. Army White Sands Missile Range (WSMR or the Permittee) for the WSMR RCRA Hazardous Waste Permit (Permit) pursuant to 20.4.1.900 and 901 NMAC (incorporating 40 CFR 270.42(c)).

WSMR is a United States Army Installation Management Command (IMCOM) Installation established in 1945. WSMR is the largest land area military installation in the United States, encompassing approximately 3,200 square miles of land in Doña Ana, Socorro, Lincoln, Otero, and Sierra Counties in south-central New Mexico. The installation is approximately 99 miles long (north to south) and 25 to 40 miles wide (east to west). WSMR was established on July 9, 1945, as White Sands Proving Ground (the name was changed in 1958) to be the nation's testing range for the newly developed missile weapons. WSMR is located within the Tularosa Basin of south-central New Mexico, and portions of WSMR extend west into the Jornada del Muerto Basin. The headquarters (Main Post) area of WSMR is located at the southwestern corner of the installation, approximately 27 miles east-northeast of Las Cruces, New Mexico, and 45 miles north of El Paso, Texas. The main entrance to WSMR is on U.S. Highway 70, east from Interstate 25 at Exit 6.

If approved, the proposed modifications would grant Corrective Action Complete (CAC) without Controls status for five Solid Waste Management Units (SWMUs) listed in the Permit. Currently, Table 4-1 in Permit Appendix 4 lists SWMUs and AOCs where corrective action is necessary to characterize and remediate, as necessary, past releases of hazardous wastes or hazardous constituents. If this modification is approved by NMED, SWMUs 116 (Rhodes Canyon Subgrade Asphalt Tanks), 125 (Veterinary Clinic Incinerator), 126 (McAfee Clinic Incinerator), 137 (Paint Shop Sump) and 162 (Stallion Range Center Firefighter Training Area) will be transferred from Appendix 4, Table 4-1 to Appendix 4, Table 4-3 that lists SWMUs and AOCs with the status of Corrective Action Complete without Controls.

NMED has determined that the five sites recommended for Corrective Action Complete (CAC) status do not pose an unacceptable risk to human health or the environment. The NMED proposes to approve the CAC Proposal for SWMUs 116, 125, 126, 137, and 162.

PUBLIC REVIEW OF THE ADMINISTRATIVE RECORD

A copy of the administrative record may be reviewed at the following location:

NMED - Hazardous Waste Bureau
2905 Rodeo Park Drive East, Building 1
Santa Fe, New Mexico 87505-6313
Monday - Friday from 8:00 a.m. to 5:00 p.m.
Contact: Dave Cobrain
Phone: (505) 476-6000

A copy of the CAC Proposal, this Public Notice, and the Fact Sheet/Statement of Basis are also available on the NMED website at www.nmenv.state.nm.us/HWB/wsmrperm.html. To obtain a copy of the administrative record or a portion thereof, or for further information, contact the Hazardous Waste Bureau at (505) 476-6000 or at the address given above. The Department will provide copies, or portions thereof, of the Administrative Record at a cost to the requestor.

The 60-day public comment period begins on **April 2, 2021** and ends on **June 1, 2021**. Any person who wishes to comment on this action or request a Public Hearing must submit written or electronic mail (email) comment(s) with the commenter's name and address to the respective address below. Only comments or requests received on or before 5:00 p.m. **June 1, 2021** will be considered. Written comments may be sent to:

Dave Cobrain, Program Manager
Hazardous Waste Bureau - New Mexico Environment Department
2905 Rodeo Park Drive East, Building 1
Santa Fe, NM 87505-6313

Ref: White Sands Missile Range, CAC request
email: dave.cobrain@state.nm.us

Written comments must be based on the information available for review and include, to the extent practicable, all referenced factual materials. Documents in the administrative record need not be resubmitted if expressly referenced by the commenter. Requests for a Public Hearing shall provide: (1) a clear and concise factual statement of the nature and scope of the interest of the person requesting the hearing; (2) the name and address of all persons whom the requester represents; (3) a statement of any objections to the CAC proposal; and (4) a statement of the issues which the commenter proposes to raise for consideration at the hearing. NMED will provide a minimum 30-day notice of a Public Hearing, if scheduled.

NMED must ensure that the approved CAC proposal is consistent with the New Mexico Hazardous Waste Management Regulations. All written comments submitted will be considered in formulating a final decision and may result in NMED modifying or disapproving the CAC proposal. NMED will respond in writing to all public comments received. This response will specify which provisions, if any, of the CAC proposals have been changed in the final decision and the reasons for the change, and will provide a brief description of all public comments. All persons presenting written comments or who request notification in writing will be notified of the decision by mail. The final decision will also be posted on the NMED website.

After consideration of all the written public comments received, NMED will approve, modify, or disapprove the CAC proposals. If NMED modifies or disapproves the CAC proposals, NMED will provide to the Permittee a copy of the modified CAC proposals and a detailed written statement containing the reasons for the modifications or disapproval by mail.

NMED will make the final decision publicly available and will notify the Permittee by certified mail. The final decision will constitute a final agency decision and may be appealed as provided by the HWA.

ARRANGEMENTS FOR PERSONS WITH DISABILITIES

*Please note this confirmation is to be considered a quote and may be subject to change.

MANAGEMENT OF PERSONS WITH DISABILITIES

Any person with a disability requiring assistance or auxiliary aid to participate in this process should contact Ms. Stephanie Sloman no less than 15 days prior to the end of the public comment period at the following address: New Mexico Environment Department, P.O. Box 5469, 1190 St. Francis Drive, Santa Fe, New Mexico, 87502-6110, (505) 231-2795. TDD or TDY users please access Ms. Sloman's number via the New Mexico Relay Network at 1 (800) 659-8331.

NONDISCRIMINATION STATEMENT

NMED does not discriminate on the basis of race, color, national origin, disability, age or sex in the administration of its programs or activities, as required by applicable laws and regulations. NMED is responsible for coordination of compliance efforts and receipt of inquiries concerning non-discrimination requirements implemented by 40 CFR Part 7, including Title VI of the Civil Rights Act of 1964, as amended; Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973; the Age Discrimination Act of 1975, Title IX of the Education Amendments of 1972, and Section 13 of the Federal Water Pollution Control Act Amendments of 1972. If you have any questions about this notice or any of NMED's non-discrimination programs, policies or procedures, you may contact:

Ms. Kathryn Becker, Non-Discrimination Coordinator
New Mexico Environment Department
1190 St. Francis Dr., Suite N4050
P.O. Box 5469
Santa Fe, NM 87502-5469
Phone: (505) 827-2054
e-mail: NMED.NDC@state.nm.us

If you believe that you have been discriminated against with respect to a NMED program or activity, you may contact the Non-Discrimination Coordinator identified above or visit our website at <https://www.env.nm.gov/non-employee-discrimination-complaint-page/> to learn how and where to file a complaint of discrimination.

Journal: April 2, 2021

ALBUQUERQUE PUBLISHING COMPANY

7777 Jefferson St. NE, Albuquerque, NM 87109

Account Number
1010591

Ad Order Number
0001513237

Ad Proof/Order Confirmation

N M DEPT OF ENVIRONMENT
HAZARD/RADIOACTIVE WASTE-CATHY
2905 RODEO PARK DR E BLDG 1
SANTA FE, NM 875056303 USA

Ordered By Vanessa Baros

Customer Phone 5054282510

Joint Ad #

Customer Email

PO Number 66700-0000035922

Ad Cost \$853.16

Sales Rep sramirez

Tax Amount \$67.19

Order Taker sramirez

Total Amount \$920.35

Payment Method Credit Card

Amount Due \$920.35

Payment Amount \$0.00

Affidavits 0

Pick Up #

Product Albuquerque Journal
Ad Number 0001513237-01
Ad Type 0 Legals Multi Col
Ad Size 4 X 14.50"
Color

Placement 0Legal Notices
Classification 0Government
Sort Text AVISOPUBLICONUM2104DEPARTAM
ENTODEMEDIOAMBIENTEDENUEVO
MEXICOOFICINADERESIDUOSPELIG
ROSOSSANTAFENUEVOMEXICO2DE
ABRILDE2021AVISODEPER

Run Date
04/02/2021
04/02/2021
04/02/2021

WYSIWYG Content



AVISO PÚBLICO NÚM. 21-04

DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE DE NUEVO MÉXICO
OFICINA DE RESIDUOS PELIGROSOS
SANTA FE, NUEVO MÉXICO
2 de abril de 2021

**AVISO DE PERIODO DE COMENTARIOS PÚBLICOS Y OPORTUNIDAD DE SOLICITAR UNA AUDIENCIA PÚBLICA
SOBRE LA DETERMINACIÓN DE ACCIÓN CORRECTIVA COMPLETA SIN CONTROLES
EN CINCO UNIDADES DE MANEJO DE RESIDUOS SÓLIDOS EN
WHITE SANDS MISSILE RANGE, NEW MEXICO, NÚM. DE ID DE LA EPA NM2750211235**

Bajo la autoridad de la Ley de Residuos Peligrosos de Nuevo México (Sección 74-4-1 et seq., los Estatutos de Nuevo México Anotados (NMSA, por sus siglas en inglés) 1976, según enmendados, 1992) y el Reglamento de Manejo de Residuos Peligrosos de Nuevo México (20.4.1 [Código Administrativo de Nuevo México] NMAC), el Departamento de Medio Ambiente de Nuevo México (NMED, por sus siglas en inglés) tiene la intención de aprobar, a la espera de la aportación del público en esta decisión, una solicitud de modificación de permiso Clase 3 (PMR) recibida del Campo de Misiles de White Sands del ejército de los Estados Unidos (WSMR o el Permisionario) para el Permiso de Residuos Peligrosos RCRA WSMR (Permiso) de conformidad con 20.4.1.900 y 901 NMAC (incorporando 40 CFR 270.42(c)).

El WSMR es una instalación del Comando de Administración (IMCOM) de Instalaciones del Ejército de los Estados Unidos establecida en 1945. El WSMR es la instalación militar de mayor superficie en los Estados Unidos y abarca aproximadamente 3,200 millas cuadradas de terreno en los condados de Doña Ana, Socorro, Lincoln, Otero y Sierra, en el centro-sur de Nuevo México. La instalación tiene aproximadamente 99 millas de largo (de norte a sur) y entre 25 y 40 millas de ancho (de este a oeste). El WSMR se estableció el 9 de julio de 1945 como White Sands Proving Ground (el nombre se cambió en 1958) para ser el campo de pruebas de la nación para armas de misiles recién desarrolladas. El WSMR está situado en la cuenca de Tularosa en el centro-sur de Nuevo México y porciones del WSMR se extienden hacia el oeste hasta la cuenca Jornada del Muerto. La zona del cuartel general (Puesto Principal) del WSMR está situada en la esquina suroeste de la instalación, aproximadamente a 27 millas al este-noreste de Las Cruces, Nuevo México, y a 45 millas al norte de El Paso, Texas. La entrada principal al WSMR se encuentra en U.S. Highway 70, al este de la carretera interestatal 25 en la Salida 6.

Si se aprueban, las modificaciones propuestas otorgarían el estatus de Acción Correctiva Completa (CAC) sin Controles para cinco Unidades de Manejo de Residuos Sólidos (SWMU, por sus siglas en inglés) listadas en el Permiso. En la actualidad, la Tabla 4-1 del Apéndice 4 del Permiso enumera las SWMU y AOC en los que es necesaria una acción correctiva para caracterizar y remediar, según sea necesario, las liberaciones pasadas de residuos o componentes peligrosos. Si esta modificación es aprobada por el NMED, las SWMU 116 (Tanques de Asfalto de Subrasante de Cañón Rhodes), 125 (Incinerador de la Clínica Veterinaria), 126 (Incinerador de la Clínica McAfee), 137 (Sumidero del Taller de Pintura) y 162 (Área de Entrenamiento de Bomberos del Centro Stallion Range) serán transferidas del Apéndice 4, Tabla 4-1 al Apéndice 4, Tabla 4-3 que lista las SWMU y AOC con el estatus de Acción Correctiva Completa sin Controles.

El NMED ha determinado que los cinco sitios recomendados para el estatus de Acción Correctiva Completa (CAC) no representan un riesgo inaceptable para la salud humana o el medio ambiente. El NMED propone aprobar la propuesta de la CAC para las SWMU 116, 125, 126, 137 y 162.

REVISIÓN PÚBLICA DEL REGISTRO ADMINISTRATIVO

Se puede revisar una copia del registro administrativo en la siguiente ubicación:

NMED - Hazardous Waste Bureau
2905 Rodeo Park Drive East, Building 1
Santa Fe, NM 87505-6313
Lunes a viernes: de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.
Contacto: Dave Cobrain
Teléfono: (505) 476-6000

Una copia de la propuesta de la CAC, este aviso público y la hoja informativa/declaración de bases también están disponibles en el sitio web de NMED en www.nmenv.state.nm.us/HWB/wsmrperm.html. Para obtener una copia del registro administrativo o una parte de este, o para obtener más información, comuníquese con la Oficina de Residuos Peligrosos llamando al (505) 476-6000 o en la dirección indicada anteriormente. El Departamento proporcionará copias del Registro Administrativo, o partes de este, a un coste para el solicitante.

El periodo de comentarios públicos de 60 días comienza el **2 de abril de 2021** y termina el **1 de junio de 2021**. Cualquier persona que desee hacer comentarios sobre esta acción o solicitar una Audiencia Pública debe presentar los comentarios por escrito o por correo electrónico (e-mail) con el nombre y la dirección del comentarista a la dirección correspondiente que aparece más abajo. Sólo se tendrán en cuenta los comentarios o solicitudes que se reciban hasta las 5:00 p.m. del **1 de junio de 2021**. Los comentarios por escrito pueden enviarse a:

Dave Cobrain, Program Manager
Hazardous Waste Bureau - New Mexico Environment Department
2905 Rodeo Park Drive East, Building 1
Santa Fe, NM 87505-6313

Ref: White Sands Missile Range, solicitud de CAC
correo electrónico: dave.cobrain@state.nm.us

Los comentarios por escrito deben basarse en la información disponible para su revisión e incluir, en la medida de lo posible, todos los materiales fácticos referenciados. No es necesario volver a presentar los documentos del registro administrativo si el autor del comentario hace referencia expresa a ellos. Las solicitudes de audiencia pública deberán incluir (1) una declaración de hechos clara y concisa de la naturaleza y el alcance del interés de la persona que solicita la audiencia; (2) el nombre y la dirección de todas las personas a las que el solicitante representa; (3) una declaración de cualquier objeción a la propuesta de la CAC; y (4) una declaración de las cuestiones que el comentarista propone plantear para su consideración en la audiencia. El NMED notificará con un mínimo de 30 días de antelación la celebración de una audiencia pública, si está programada.

El NMED debe asegurarse de que la propuesta de la CAC aprobada sea coherente con el Reglamento de Manejo de Residuos Peligrosos de Nuevo México. Todos los comentarios presentados por escrito serán considerados al formular de una decisión final y pueden resultar en que el NMED modifique o desapruébe la propuesta de la CAC. El NMED responderá por escrito a todos los comentarios públicos recibidos. Esta respuesta especificará qué disposiciones, si las hay, de las propuestas de la CAC han sido modificadas en la decisión final y las razones del cambio, y proporcionará una breve descripción de todos los comentarios públicos. La decisión se notificará por correo a todas las personas que presenten comentarios por escrito o que soliciten una notificación por escrito. La decisión final también se publicará en el sitio web del NMED.

Tras considerar todos los comentarios públicos recibidos por escrito, el NMED aprobará, modificará o denegará las propuestas de la CAC. Si el NMED modifica o deniega las propuestas de la CAC, el NMED proporcionará al Permisionario una copia de las propuestas modificadas de la CAC y una declaración escrita detallada que contenga las razones de las modificaciones o la denegación por correo.

El NMED hará pública la decisión final y la notificará al Permisionario por correo certificado. La decisión final constituirá una decisión definitiva de la agencia y podrá ser recurrida según lo dispuesto en la HWA.

ACOMODACIONES PARA PERSONAS CON DISCAPACIDADES

Cualquier persona con una discapacidad que requiera asistencia o un dispositivo auxiliar para participar en este proceso debe comunicarse con la Sra. Stephanie Sloman con al menos 15 días de antelación antes del final del período de comentarios públicos a la siguiente dirección: New Mexico Environment Department, P.O. Box 5469, 1190 St. Francis Drive, Santa Fe, NM, 87502-6110, (505) 231-2795. Los usuarios de TDD o TDY pueden acceder al número de la Sra. Sloman a través de la Red de Retransmisión de Nuevo México llamando al 1 (800) 659-8331.

DECLARACIÓN DE NO DISCRIMINACIÓN

El NMED no discrimina por motivos de raza, color, origen nacional, discapacidad, edad o sexo en la administración de sus programas o actividades, tal y como exigen las leyes y reglamentos aplicables. El NMED es responsable de la coordinación de los esfuerzos de cumplimiento y de la recepción de las consultas relativas a los requisitos de no discriminación implementados por el 40 C.F.R. Partes 5 y 7, incluido el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, según enmendada; la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973; la Ley de Discriminación por Edad de 1975, el Título IX de las Enmiendas de Educación de 1972, y la Sección 13 de las Enmiendas de la Ley Federal de Control de la Contaminación del Agua de 1972. Si tiene alguna pregunta sobre este aviso o sobre cualquiera de los programas, políticas o procedimientos de no discriminación de NMED, puede comunicarse con:

Kathryn Becker, coordinadora de no discriminación
Departamento de Medio Ambiente de Nuevo México
1190 St. Francis Dr., Suite N4050
P.O. Box 5469
Santa Fe, NM 87502
Teléfono: (505) 827-2855
Correo electrónico: nd.coordinator@state.nm.us

Si cree que ha sido discriminado con respecto a un programa o actividad de NMED, puede comunicarse con la coordinadora de no discriminación identificada más arriba o visitar nuestro sitio web en <https://www.env.nm.gov/non-employee-discrimination-complaint-page/> para aprender cómo y dónde presentar una queja de discriminación.

Journal: April 2, 2021